

Sommaire

Revue Olympique XXVII-37
FÉVRIER - MARS 2001



Editorial	3
Nouvelles	4
Année Internationale des Volontaires	5
Jeux Olympiques	15
Nouvelles	21
Education	23
Portofolio: la Porte olympique de l'an 2000	28
Nouvelles	40
Culture	41
Jeux Olympiques	45
Jeux mondiaux	47
Nouvelles	49
Jeux Internationaux des Écoliers	50
Quiz olympique (Questions)	51
Solidarité Olympique	52
Jeux Olympiques	53
Sciences du sport	54
Libre opinion	57
Nouvelles	58
Errata	58
Dopage	59
Quiz olympique (Réponses)	62
Femme et Sport	63
Musée Olympique	69
Olympisme	71
Bibliographie	72
Deuils	75

Les articles dans la Revue Olympique ne reflètent pas nécessairement l'opinion du Comité International Olympique. Sauf indication contraire, et sur demande écrite, la reproduction des articles est volontiers autorisée.
©Comité International Olympique - ISSN: 0251-3498

Revue Olympique
Comité International Olympique

Commission exécutive

Président :
Juan Antonio Samaranch
Vice-Présidents :
Anita DeFrantz, Kéba Mbaye, Richard
Kevan Gosper, Thomas Bach
Membres :
Un Yong Kim, Marc Hodler, Jacques
Rogge, Zhenliang He, Gunilla
Lindberg, Franco Carraro, Denis
Oswald, Ottavio Cinquanta, Mario
Vazquez Raña, Sergey Bubka

Rédaction

Rédacteur en chef :
Fékrou Kidané
Rédacteur en chef adjointe et édition
française :
Sylvie Espagnac
Edition anglaise :
Rachael North
Secrétaire de rédaction :
Michelle Irachabal

Edition espagnole :
Alejandro Gaytan de Ayala
Assistante: Dolores Vazquez

Traduction

française :Véronique Gaudin, Chantal
Jemil, Nathalie Marion
anglaise : Jamie Allen, Daniella
Cicirello, Liyr Jones
espagnole : Alejandro Gaytan de Ayala

Photographe

Giulio Locatelli (pages 4, 7, 8, 9, 10,
13, 28, 45, 46, 52)

Photothèque

Catherine Chapuis, Katia Giusarma,
Alexandra Leclef-Mandl,
David Ollier de Marichard

Fabrication

Thierry Deillon

Maquette et couverture

T&T Communication

Impression

Imprimeries Réunies de Lausanne

Ont contribué à la rédaction de ce numéro

Philip Barker - Graham Brown - Nicolas
Chameris - Conrado Durantez - Bruce
Elliott - Ron Froelich - Pascal Gillon
Vassil Girginov - Jim Harris- Li-Hong
Hsu - Hans-Dieter Krebs - Bill Mallon -
Robert Parienté - Jim Parry - Mauricio
Rivas - Jozef Sater.

Administration

Directeur de la publication :
François Carrard
Secrétaire générale :
Françoise Zweifel
Directeur du marketing :
Michael Payne
Directeur de la gestion :
Thierry Sprunger
Comptabilité :
Jean-Marc Bride
Abonnement et publicité :
Georgina Caine

Crédit photos

Jeffery D. Allred (p11) - Allsport (p14,
64, 66, 75, Nathan Billow [p13],
Clive Brunskill [p13], Michael Cooper
[p14], Stu Forster [p52], Mike Hewitt
[p68], Mike Powell [p67]) - Collections
Musée Olympique (p75, 78, Markus
Boesch [p5,13], Jörg Donatsch [p23,
69, 70], Marcel Imsand (p78),
Jean-Paul Maeder [p25]) - Comités
Nationaux Olympiques (Albanie [p21],
Brésil [p40], Bulgarie [p.21],
République Dominicaine [p22],
Egypte [p40], El Salvador [p40],
Guyane [p40], Hongrie [p76],
République Islamique d'Iran [p21],
Israël [p40], Malaisie [p40], Sénégal
[p58], Yougoslavie [p40]) - L'Equipe
(p77) - Hamilton Land/Australian
Tourist Commission (p16, 17) -
IWGA (p47, 48) - Martin Palin
(p54, 55, 56) - Richard Smith
(p50, 51) - Dale Sweeney (p19) -
Volontaires Sydney (p13).